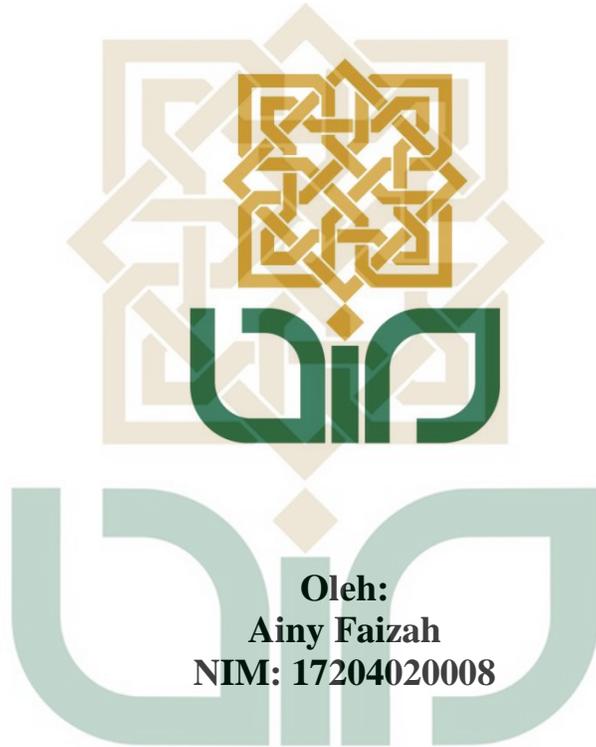


EVALUASI PROGRAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB

DI SMP IT NURUL ISLAM TENGARAN KABUPATEN SEMARANG



**Oleh:
Ainy Faizah
NIM: 17204020008**

**STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA**

TESIS

Diajukan kepada Program Magister (S2)
Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga untuk
Memenuhi Salah Satu Syarat guna Memperoleh
Gelar Magister Pendidikan (M.Pd)
Program Studi Pendidikan Bahasa Arab

**YOGYAKARTA
2019**

PERNYATAAN KEASLIAN

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : **Ainy Faizah, S.Pd.**
NIM : 17204020008
Jenjang : Magister (S2)
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab

Menyatakan bahwa tesis yang berjudul **Evalusai Program Pembelajaran Bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan Kabupaten Semarang** adalah benar-benar merupakan hasil karya penyusunan dan penelitian saya sendiri, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya.

Demikian, surat pernyataan ini saya buat agar dapat dimaklumi dan dipergunakan sebagaimana perlunya.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Yogyakarta, 26 November 2019

Saya yang menyatakan



Ainy Faizah, S.Pd.
NIM: 17204020008

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : **Ainy Faizah, S.Pd.**
Nim : 17204020008
Jenjang : Magister (S2)
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab

Menyatakan bahwa naskah tesis ini secara keseluruhan benar-benar bebas dari plagiasi. Jika di kemudian hari terbukti melakukan plagiasi, maka saya siap ditindak sesuai ketentuan hukum yang berlaku.

Yogyakarta, 20 November 2019

Saya yang menyatakan,



Ainy Faizah, S.Pd.
Nim: 17204020008

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Alamat : Jl. Marsda Adisucipto, Telp (0274) 589621. 512474 Fax, (0274) 586117
tarbiyah.uin-suka.ac.id Yogyakarta 55281

PENGESAHAN

Nomor : B-001/Un.02/DT/PP.01.1/1/2020

TesisBerjudul : EVALUASI PROGRAM PEMBELAJARAN BAHASA
ARAB DI SMP IT NURUL ISLAM TENGARAN
KABUPATEN SEMARANG
Nama : Ainy Faizah
NIM : 17204020008
Program Studi : PBA
Konsentrasi : PBA
TanggalUjian : 9 Desember 2019

Telah diterima sebagai salah satu syarat memperoleh gelar Magister Pendidikan (M.Pd.)

Yogyakarta, 3 Januari 2020

Dekan,

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



Dr. Ahmad Ariti, M.Ag
NIP. 19661121 199203 1 002

**PERSETUJUAN TIM PENGUJI
UJIAN TESIS**

Tesis berjudul :EVALUASI PROGRAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI SMP IT NURUL ISLAM TENGARAN KABUPATEN SEMARANG
Nama : Ainy Faizah
NIM : 17204020008
Prodi : PBA
Kosentrasi : PBA

telah disetujui tim penguji ujian munaqosyah
Ketua/ Pembimbing : Dr. Sigit Purnama, M.Pd.

Penguji I : Dr. H. Maksudin, M.Ag.

Penguji II : Dr. Muhammad Jafar Shodiq, MSI.

Diuji di Yogyakarta pada tanggal 9 Desember 2019

Waktu : 11.00-12.00 WIB.

Hasil/ Nilai : 91(A-)

IPK : 3,79

Predikat : Memuaskan /Sangat Memuaskan/Dengan Pujian

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

NOTA DINAS PEMBIMBING

Kepada Yth.,
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan
Keguruan UIN Sunan Kalijaga
Yogyakarta

Assalamu'alaikum wr.wb.

Setelah melakukan bimbingan, arahan, dan koreksi terhadap penulisan tesis yang berjudul:

**EVALUASI PROGRAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI SMP IT
NURUL ISLAM TENGARAN KABUPATEN SEMARANG**

yang ditulis oleh:

Nama : Ainy Faizah, S. Pd.
NIM : 17204020008
Jenjang : Magister (S2)
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab

Saya berpendapat bahwa tesis tersebut sudah dapat diajukan kepada Program Magister (S2) Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga untuk diujikan dalam rangka memperoleh gelar Magister Pendidikan (M.Pd.)

Wassalamu'alaikum wr.wb.

Yogyakarta, 26 November 2019

Pembimbing

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Dr. Sigit Purnama, M.Pd.
NIP. 19800131 200801 1005

ABSTRAK

AINY FAIZAH : Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan Kabupaten Semarang. Tesis, Yogyakarta: Program Magister, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2019.

Latar belakang penelitian ini adalah perencanaan program pembelajaran yang baik akan menghasilkan output yang baik pula, tetapi masih dijumpai beberapa persoalan yang terjadi di lapangan sehingga kesesuaian antara perencanaan program pembelajaran yang telah disusun dengan pelaksanaannya, kesesuaiannya masih dipertanyakan. Tujuan penelitian ini adalah mengevaluasi program pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan Kabupaten Semarang berdasarkan model *Countenance Stake* meliputi kualitas perencanaan pembelajaran, proses pelaksanaan pembelajaran, dan penilaian pembelajaran bahasa Arab.

Penelitian evaluasi ini menggunakan model *Countenance Stake* yang meliputi *Antecedents, Transaction, dan Outputs*, dengan metode kuantitatif deskriptif. Penelitian ini dilakukan di SMP IT Nurul Islam Tenganan Kabupaten Semarang dengan 4 guru pengajar bahasa Arab dan sampel 60 siswa sebagai subjek penelitian. Teknik pengumpulan data menggunakan teknik observasi, angket, dan dokumentasi. Instrumen angket yang digunakan dalam penelitian sudah divalidasi. Instrumen observasi dan angket tersebut juga sudah diestimasi kereliabilitasnya. Setelah melakukan analisis, maka instrumen tersebut dinyatakan valid dan reliabel sehingga dapat digunakan sebagai alat ukur dalam penelitian ini. Teknik analisis data yang digunakan adalah deskriptif kuantitatif.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa evaluasi pada tahap *Antecedents, Transaction, dan Outcomes* menunjukkan hasil yang diharapkan yaitu, (1) tahap *Antecedents*, yaitu kejadian yang terjadi sebelum pembelajaran berlangsung seperti fasilitas dan program bahasa di asrama cukup membantu siswa-siswi dalam menerima pembelajaran di kelas dan pada perencanaan program pembelajaran dinyatakan berkualitas (2) tahap *Transaction*, yaitu berupa observasi dan pengamatan langsung pada saat pembelajaran bahasa Arab, maka peneliti dapat menyimpulkan bahwa pelaksanaan pembelajaran dinyatakan berkualitas dengan pertimbangan, (3) tahap *Outcomes*, yaitu hasil ujian akhir semester siswa pelajaran bahasa Arab masuk dalam kategori sangat baik, dengan melihat bahwa sebagian besar siswa telah memenuhi KKM pada ujian mata pelajaran bahasa Arab.

Kata Kunci : Evaluasi Program, Pembelajaran Bahasa Arab, *Countenance Stake*

الملخص

عيني فائزة: تقييم برنامج تعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران سيمارانج ريجنسي. بحث العلم ، يوجياكرتا: برنامج الدراسات العليا ، جامعة سونان كاليجاغا يوجياكرتا الحكومية الإسلامية ، ٢٠١٩ .

خلفية هذا البحث هي أن التخطيط الجيد لعملية التعلم سينتج عنه مخرجات جيدة ، ولكن لا تزال هناك بعض المشكلات التي تحدث في هذا المجال بحيث لا يزال التشكيك في ملائمة التخطيط لعملية التعلم التي تم إعدادها مع التنفيذ. الغرض من هذه الدراسة هو تقييم برامج تعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران سيمارانج ريجنسي بناءً على جودة تخطيط التعلم وعملية تنفيذ التعلم وتقييم تعلم اللغة العربية.

يستخدم بحث التقييم هذا نموذج حصص التحصيل (*Countenance Stake*) الذي يتضمن السوابق والمعاملات والمخرجات ، مع اتباع منهج كمي وصفي. تم إجراء هذا البحث في منطقة تكنولوجيا المعلومات في المدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران سيمارانج ريجنسي مع أربعة مدرسين لتعليم اللغة العربية وعينة من ستين طالباً كموضوعات بحثية. تقنيات جمع البيانات باستخدام تقنيات المراقبة والاستبيانات والوثائق. تم التحقق من صحة أداة الاستبيان المستخدمة في الدراسة. كما تم تقدير أدوات المراقبة والاستبيان من حيث موثوقيتها. بعد إجراء التحليل ، يُعلن أن الأداة صالحة وموثوقة بحيث يمكن استخدامها كأداة قياس في هذه الدراسة. تقنية تحليل البيانات المستخدمة هي وصفية كمية.

أظهرت النتائج أن التقييم في مراحل السوابق والمعاملات والنتائج أظهر النتائج المتوقعة ، وهي (١) مرحلة السوابق ، أي الأحداث التي حدثت قبل أن يتم التعلم مثل المرفق والبرامج اللغوية في عنبر النوم الكافي لمساعدة الطلاب في تلقي التعلم في الفصل و في تخطيط برامج التعلم بالجودة المعلنة (٢) مرحلة المعاملة ، والتي هي في شكل ملاحظة وملاحظة مباشرة عند تعلم اللغة العربية ، يمكن للباحث أن يستنتج أن تنفيذ التعلم يتم الإعلان عن الجودة مع مراعاة ، (٣) مرحلة النتائج ، وهي نتائج الامتحان الفصل الدراسي النهائي لدروس اللغة يتم تضمين اللغة العربية في الفئة الممتازة ، حيث يرى أن معظم الطلاب قد التقوا بمدرسة معايير اكتمال الحد الأدنى في الامتحان مادة اللغة العربية.

الكلمات الرئيسية: تقييم البرامج ، تعلم اللغة العربية ، حصص التحصيل (*Countenance Stake*)

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB LATIN

Sesuai dengan Surat Keputusan Bersama Menteri Agama RI, Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI No. 158/1987 dan No. 05436/U/1987. Tanggal 22 Januari 1988. Secara garis besar urutannya sebagai berikut :

A. Huruf Konsonan

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Keterangan
أ	Alif	tidak dilambangkan
ب	bā'	B	Be
ت	tā'	T	Te
ث	ṣā'	Ṣ	es titik atas
ج	Jim	J	Je
ح	hā'	ḥ	ha titik di bawah
خ	khā'	Kh	ka dan ha
د	Dal	D	De
ذ	Ḍal	Ḍ	zet titik di atas
ر	rā'	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sān	S	Es
ش	Syīn	Sy	es dan ye
ص	Ṣād	ṣ	es titik di bawah
ض	Dād	ḍ	de titik di bawah
ط	tā'	ṭ	te titik di bawah

ظ	zā'	z	zet titik di bawah
ع	'ayn	...'	koma terbalik (di atas)
غ	Gayn	G	Ge
ف	fā'	F	Ef
ق	Qāf	Q	Qi
ك	Kāf	K	Ka
ل	Lām	L	El
م	Mīm	M	Em
ن	Nūn	N	En
و	Waw	W	We
ه	hā'	H	Ha
ء	Hamzah	...'	Apostrof
ي	Yā	Y	Ye

B. Vokal

Vokal Bahasa Arab, seperti vokal Bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal/monoftong dan vokal rangkap/diftong.

1. Vokal tunggal, lambangnya berupa tanda/ harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Tanda	Nama	Huruf Latin	Nama
ـَ	Fathah	A	A
ـِ	Kasrah	I	I
ـُ	Dammah	U	U

2. Vokal rangkap, lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya sebagai berikut :

Tanda & Huruf	Nama	Gabungan Huruf	Nama
ي...َ	Fathah & Ya'	Ai	a dan i
و...َ	Fathah & Wau	Au	a dan u

C. Maddah

Maddah atau vocal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda, yaitu :

Harakat & Huruf	Nama	Huruf & Tanda	Nama
يَ / اَ	Fathah dan alif atau ya'	Ā	a dan garis diatas
يِ	Kasrah dan ya'	Ī	i dan garis diatas
وِ	Dammah dan ya'	Ū	u dan garis diatas

D. Ta Marbutah

Transliterasi untuk ta marbutah ada dua, yaitu :

1. Ta marbutah hidup

Ta marbutah hidup atau mendapat harakat fathah, kasrah dan dammah, transliterasinya adalah /t/.

2. Ta marbutah mati

Ta marbutah mati atau mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah /h/.

Kalau pada suatu kata yang akhir katanya ta marbutah diikuti kata yang menggunakan kata sandang al, serta bacaan kedua kata itu terpisah maka ta marbutah itu ditransliterasikan dengan /h/.

Contoh :

رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ - Raudah al-atfāl/ raudatul atfāl

E. Syaddah

Syaddah atau tasydid yang dalam system tulisan arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda syaddah atau tanda tasydid.

Dalam transliterasi ini, syaddah dilambangkann dengan huruf, yaitu huruf yang sama denganhuruf yang diberi tanda syaddah.

Contoh :

رَبَّنَا - Rabbanā

F. Kata Sandang

Kata sandang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu : ال . namun dalam transliterasinya kata sandang itu dibedakan antara kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah dan kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah.

1. Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah ditransliterasikan sesuai bunyinya, yaitu huruf /l/ diganti dengan huruf yang sama dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu. Contoh :

الرَّجُلُ Ar-rajulu

2. Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah ditransliterasikan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya. Contoh :

القَلَمُ Al-qalamu

G. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan dengan apostrof, itu hanya terletak ditengah dan diakhir kata. Bila hamzah terletak diawal kata maka tidak dilambangkan, karena dalam tulisan arab berupa alif. Contoh : أَكَلٌ - akala

H. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik isim, fiil, dan huruf ditulis terpisah. Bagian kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf arab yang sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harakat yang dihilangkan maka

dalam transliterasinya ini penulisan kata tersebut bisa dilakukan dengan dua cara :
bisa dipisah perkata atau bisa dirangkaikan.

Contoh :

وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّزَاقِينَ - Wa innallāha lahuwa khairur-rāziqin
- Wa innallāha lahuwa khairu ar-rāziqin

I. Huruf Kapital

Meskipun dalam tulisan arab huruf capital tidak ada, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf capital seperti apa yang berlaku dalam EBI, diantaranya huruf capital digunakan untuk menuliskan huruf awal, nama diri dan permulaan kalimat.

Bila nama diri didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf capital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandang. Contoh: وَ

مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ - wa mā Muhammadun illā rasul

Penggunaan huruf capital untuk Allah hanya berlaku bila dalam tulisan arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harakat yang dihilangkan, huruf capital tidak digunakan.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

MOTTO

اعمل لدنياك كأنك تعيش أبدا، واعمل لآخرتك كأنك تموت غدا

“Bekerjalah untuk duniamu seakan-akan engkau hidup selamanya, dan beramallah untuk akhiratmu seakan-akan engkau akan mati esok hari”



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

PERSEMBAHAN

Tesis ini adalah bagian dari ibadahku kepada Allah SWT, karena kepadaNyalah kami menyembah dan kepadaNyalah kami memohon pertolongan,

Sekaligus sebagai ungkapan terima kasih kepada

Bapak dan ibuku yang selalu memberikan motivasi dalam hidupku

Tesis ini kupersembahkan kepada:

Almamater Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Program Magister FITK

UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Alhamdulillahirobbil'alamin, segala puji syukur peneliti panjatkan kepada Allah Azza wa Jalla, atas karena Rahman dan Rahim-Nya sehingga penulis mampu menyelesaikan penulisan tesis yang berjudul **“EVALUASI PROGRAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI SMP IT NURUL ISLAM TENGARAN KABUPATEN SEMARANG”** ini dengan baik. Sholawat dan salam rindu teruntuk laki-laki termulia sepanjang masa, Rasul Muhammad Shallallaahu ‘alaihi wa Sallam, yang kerena kehadiran beliau, hari ini Allah Masih mengizinkan matahari untuk tetap bersinar.

Tesis ini ditulis dalam rangka memenuhi salah satu syarat akademik untuk memperoleh gelar Magister Pendidikan (M.Pd) pada Program Magister (S2) Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan di UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta. Banyak sekali kesulitan, rintangan dan hambatan yang penulis temui dalam penulisan tesis ini. Maka, dalam kesempatan ini pula, penulis ingin menyampaikan ucapan terimakasih sedalam-dalamnya ahsanal jaza’ kepada semua pihak yang telah memberikan bantuan berupa bimbingan, motivasi, support, kasih sayang dan doa selama proses penulisan tesis ini berlangsung. Ucapan terimakasih teramat dalam penulis samaikan kepada **Dr. Sigit Purnama, M.Pd**, selaku pembimbing tesis yang telah dengan sabar dan ikhlas membantu saya dalam memberikan bimbingan, arahan, dan motivasi, sehingga

penulisan tesis ini dapat berjalan dengan lancar. Selain ini ucapan terimakasih dan penghargaan penulis sampaikan kepada:

1. Bapak Prof. Drs. KH. Yudian Wahyudi, MA., Ph.D. selaku Rektor UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
2. Bapak Dr. Ahmad Arifi, M. Ag. Selaku Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan.
3. Bapak Dr. Maksudin, M.Pd. selaku Ketua Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
4. Sekprodi, dan seluruh staf pengajar khususnya Program Magister Pendidikan Bahasa Arab atas segala ilmu yang diberikan.
5. Kepada Ayah dan Ibu saya, H. Saifudin dan Hj. Siti Nasikah, S.Pd, dua sayap pelindung yang setiap harinya selalu menyayangi saya tanpa pamrih, terimakasih kerana tetap kuat dan terus mendoakan tanpa henti dan selalu meridhoi jalan anak perempuanmu ini ambil, terimakasih karena terus menyemangati, memenuhi kebutuhan, menasehati dan selalu sabar, terimakasih bapak dan ibuk.
6. Kepada keluarga besar saya, yang selalu dengan tulus ikhlas menyayangi, mendoakan dan memberikan dukungan untuk kesuksesan saya.
7. Kepada kepala sekolah, semua guru pengajar bahasa Arab, staf TU, siswa-siswi yang terlibat dalam penelitian di SMP IT Nurul Islam Tenganan

Kabupaten Semarang yang telah bersedia membantu saya dalam penelitian tesis ini.

8. Kepada teman sekelas PBA-A dan teman Kost Fazabi yang selalu ada saat saya membutuhkan mereka
9. Kepada semua pihak yang tidak bisa saya sebutkan satu persatu terimakasih banyak atas semua bantuan, support dan doanya untuk saya.

Teriring harapan dan doa semoga Allah SWT membalas amal kebaikan saudara saudari semua dari berbagai arah yang tak disangka-sangka. Menyadari masih terdapat banyak kekurangan dalam penulisan dan penyusunan tesis ini, untuk itu penulis sangat mengharapkan kritik dan saran dari berbagai pihak demi kesempurnaan penulisan tesis ini. Semoga karya ilmiah ini bisa mendatangkan banyak manfaat bagi siapa saja yang membacanya. Aamiin.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 26 November 2019

Ainy Faizah
NIM. 17204020008

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
PERNYATAAN KEASLIAN	ii
PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI	iii
PENGESAHAN	iv
PERSETUJUAN TIM PENGUJI	v
NOTA DINAS PEMBIMBING	vi
ABSTRAK	vii
PEDOMAN TRANSLITERASI	ix
MOTTO	xiv
PERSEMBAHAN	xv
KATA PENGANTAR	xvi
DAFTAR ISI	xix
DAFTAR TABEL	xxii
DAFTAR GAMBAR	xxiv
BAB 1 : PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang	1
B. Rumusan Masalah	7
C. Tujuan dan Kegunaan Penelitian	7
D. Kajian Pustaka	9
E. Peta Konsep Penelitian	16
F. Kerangka Berfikir	18
G. Pertanyaan penelitian	19
H. Sistematika Pembahasan	20
BAB II : KERANGKA TEORI	22
A. Konsep Evaluasi Program Pembelajaran	22
1. Devinisi Evaluasi Program Pembelajaran	22
a. Pengertian Evaluasi	22
b. Pengertian Program Pembelajaran	25
c. Pengertian Evaluasi Program Pembelajaran	28
2. Tujuan dan Fungsi Evaluasi	32
3. Model-Model Evaluasi	36

4. Model Evaluasi <i>Countenance Stake</i>	46
B. Pembelajaran Bahasa Arab	52
1. Pengertian Pembelajaran Bahasa Arab	52
2. Tujuan Pembelajaran Bahasa Arab	55
3. Tahap-Tahap Pelaksanaan Pembelajaran Bahasa Arab	60
C. Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab	63
BAB III : METODE PENELITIAN	68
A. Jenis Penelitian	68
B. Setting Penelitian	69
C. Populasi dan Sampel	72
D. Subjek dan Objek Penelitian	73
1. Subjek Penelitian	73
2. Objek Penelitian	74
E. Sumber Data	74
F. Teknik dan Instrumen Pengumpulan Data	75
1. Teknik Pengumpulan Data	75
2. Instrument Pengumpulan Data	76
3. Validitas dan Reliabilitas Instrumen	77
G. Teknik Analisis Data	83
H. Kriteria Evaluasi Program Pembelajaran	84
BAB IV : HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN	89
A. Deskripsi Hasil Penelitian	89
1. Tahap <i>Antecedent</i>	90
2. Tahap <i>Transaction</i>	101
3. Tahap <i>Outcomes</i>	126
B. Pembahasan Hasil Penelitian	130
C. Keterbatasan Penelitian	140

BAB V : PENUTUP	141
A. Kesimpulan	141
B. Saran	142
C. Rekomendasi	143
DAFTAR PUSTAKA	145
DOKUMENTASI	152
DAFTAR RIWAYAT HIDUP	163



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

DAFTAR TABEL

- Tabel 1. Pembagian Kelas Siswa TA 2018/2019
- Tabel 2. Validasi Konstruk Kuesioner Pelaksanaan Pembelajaran Siswa
- Tabel 3. Validasi Konstruk Kuesioner Pelaksanaan Penilaian
- Tabel 4. Kriteria Evaluasi Program Pembelajaran Per Aspek
- Tabel 5. Panduan Konversi Data Kuantitatif ke Data Kualitatif dengan Skala Lima
- Tabel 6. Lembar Telaah Dokumentasi Rencana Pelaksanaan Pembelajaran
- Tabel 7. Lembar Telaah Dokumentasi Rencana Pelaksanaan Pembelajaran
- Tabel 8. Hasil Evaluasi Variabel Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab Berdasarkan Kriteria
- Tabel 9. Lembar Observasi Pelaksanaan Program Pembelajaran Bahasa Arab SMP IT Nurul Islam Tenganan
- Tabel 10. Hasil Observasi Pelaksanaan Kegiatan Pembelajaran di Kelas
- Tabel 11. Hasil Evaluasi Pelaksanaan Pembelajaran Tiap Guru
- Tabel 12. Hasil Evaluasi Pelaksanaan Pembelajaran Secara Keseluruhan
- Tabel 13. Instrument Angket Kualitas Pelaksanaan Pembelajaran Bahasa Arab Pada Peserta Didik SMP IT Nurul Islam Tenganan
- Tabel 14. Hasil Perolehan Skor Angket Pelaksanaan Pembelajaran Yang Disesuaikan Dengan Kriteria
- Tabel 15. Hasil Perolehan Angket Pelaksanaan Pembelajaran Secara Keseluruhan

Tabel 16. Lembar Telaah Dokumentasi Penilaian Hasil Belajar

Tabel 17. Hasil Telaah Dokumentasi Persiapan Perangkat Penilaian Mengacu Pada Kriteria Ideal Tiap Guru

Tabel 18. Hasil Telaah Dokumentasi Persiapan Perangkat Penilaian Mengacu Pada Kriteria Ideal secara Keseluruhan

Tabel 19. Instrument Angket Kualitas Pelaksanaan Penilaian Pembelajaran di SMP IT Nurul Islam Tenganan

Tabel 20. Hasil Perolehan Analisis Angket Pelaksanaan Penilaian Yang Mengacu Pada Kriteria Ideal

Tabel 21. Nilai Bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan

Tabel 22. Rentang Predikat dari KKM 75



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. Peta Konsep Penelitian

Gambar 2. Model Evaluasi Countenance Stake

Gambar 3. Statistik Reliabilitas Observasi Pembelajaran

Gambar 4. Statistik Reliabilitas Angket Pembelajaran

Gambar 5. Statistik Reliabilitas Observasi Penilaian

Gambar 6. Perbandingan Capaian Aspek RPP tiap Guru (Komponen 1)

Gambar 7. Perbandingan Capaian Aspek RPP tiap Guru (Komponen 2)

Gambar 8. Perbedaan Pencapaian Pelaksanaan Pembelajaran Tiap Guru

Gambar 9. Perbandingan Capaian Telaah Dokumentasi Persiapan Perangkat Penilaian

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

BAB I

PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah

Pembelajaran bahasa Arab di Indonesia sudah diajarkan mulai dari tingkat dasar hingga perguruan tinggi. Berbagai potret penyelenggaraan pendidikan bahasa Arab di lembaga-lembaga pendidikan Islam setidaknya menunjukkan adanya upaya untuk serius memajukan sistem dan mutunya. Secara teoretis, paling tidak ada empat orientasi pendidikan bahasa Arab yaitu (1) Orientasi Religius, (2) Orientasi Akademik, (3) Orientasi Profesional atau Praktis dan Pragmatis, (4) Orientasi Ideologi dan Ekonomis. Pembelajaran bahasa Arab idealnya memungkinkan para peserta didik menguasai empat ketrampilan berbahasa (*mahārat al-istimā, al-kalām, al-qirā'ah, dan al-kitābah*) secara fungsional dan proporsional. Hal ini dikarenakan bahasa Arab bukan sekedar berfungsi reseptif, yaitu sebagai media untuk memahami (*al-fahm*) apa yang dapat didengar, berita, teks, bacaan, dan wawancara, melainkan juga berfungsi produktif atau ekspresif, yaitu untuk memahamkan (*al-iffhām*) orang lain melalui komunikasi lisan dan tulisan.¹

Pembelajaran Bahasa Arab adalah proses kegiatan pembelajaran yang terencana untuk mengetahui dan menilai transformasi ilmu, sikap-mental, dan perilaku (*performa, al-adā' al-luqhawī*) kebahasaaraban yang dilakukan secara profesional dan berorientasi kepada tujuan yang telah ditentukan terhadap keadaan

¹ Muhib Abdul Wahab, *Epistimologi dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Lembaga Penelitian Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta, 2008). Hlm. 17-18.

suatu objek pembelajaran bahasa Arab². Kita ketahui bahwa bahasa Arab meskipun diakui sebagai bahasa kitab suci, tetapi tidak berpengaruh secara signifikan terhadap sikap belajar siswa dan hasil belajarnya. Oleh karena itu, bahasa Arab seharusnya dibelajarkan oleh orang yang menguasai bahasa Arab dan memahami pembelajarannya secara akademik dan pedagogik agar pembelajaran berjalan dengan baik mulai dari perencanaan, proses dan hasilnya.

Syahroni juga menyebutkan beberapa problem pembelajaran Bahasa Arab untuk non Arab yang dihadapi peserta didik yaitu rendahnya minat belajar yang disebabkan karena belajar bahasa Arab itu dianggap sulit dan membutuhkan waktu lama untuk mempelajarinya, tidak ada dukungan orang tua untuk mempelajarinya, tidak adanya lingkungan berbahasa Arab. Dan asumsi peneliti faktor penyebab belum tercapainya tujuan pembelajaran bahasa Arab saat ini adalah pembelajaran yang masih berpusat pada guru.³

Terdapat faktor yang mempengaruhi tinggi rendahnya prestasi belajar siswa, salah satunya adalah bagaimana guru memberikan pembelajaran di dalam kelas. Guru sebagai yang berinteraksi langsung dengan siswa memiliki tanggung jawab utama dalam pelaksanaan proses pembelajaran yang diembannya. Sangat diharapkan para guru, khususnya guru Bahasa Arab biasa memberikan proses pembelajaran yang efektif, seperti menciptakan suasana yang menyenangkan, menumbuhkan motivasi,

² Maksudin dan Qoim Nurani, *Pengembangan Kurikulum Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Praktik*, Yogyakarta: Pascasarjana Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri (UIN) Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2018, hlm.5-6.

³ Umi Baroroh, *Arabic Active Learning Model-Model Belajar Bahasa Arab Efektif*, Yogyakarta: Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2018. Hlm. 3.

interaksi, inspirasi, dan menantang, sehingga peserta didik menjadi lebih percaya diri dalam membangun kreativitas yang dimilikinya, serta berperan aktif selama proses pembelajaran berlangsung, dan juga dapat menumbuhkan kemandirian pada diri mereka sendiri. Sesuai dengan peraturan Pemerintah Nomer 32 Tahun 2013 Tentang Standar Nasional Pendidikan pasal 19 ayat (1), yang berbunyi, “Proses pembelajaran pada satuan pendidikan diselenggarakan secara interaktif, inspiratif, menyenangkan, menantang, memotivasi peserta didik untuk berpartisipasi aktif, serta memberikan ruang yang cukup bagi prakarsa, kreativitas, dan kemandirian sesuai dengan bakat, minat, dan perkembangan fisik serta psikologi peserta didik”.⁴

Selama proses pembelajaran berlangsung, baik sebelum maupun sesudahnya, guru perlu mencermati beberapa hal yang telah disebutkan dalam Peraturan Pemerintah Nomer 32 Tahun 2013 pasal 19 ayat (3). ”Setiap satuan pendidikan melakukan perencanaan proses pembelajaran, pelaksanaan proses pembelajaran, penilaian hasil pembelajaran, dan pengawasan proses pembelajaran yang efektif dan efisien”. Pasal 20 dalam Peraturan Pemerintah Nomer 19 Tahun 2005 Tentang Standar Proses Pendidikan sebelum adanya perubahan disebutkan: “Perencanaan proses pembelajaran meliputi silabus dan rencana pelaksanaan pembelajaran yang memuat sekurang-kurangnya tujuan pembelajaran, materi ajar, metode pengajaran, sumber belajar, dan penilaian hasil belajar”. Setelah dirubah menjadi Peraturan Menteri Pendidikan dan kebudayaan RI Nomer 65 Tahun 2013 tentang Standar

⁴ Peraturan Pemerintah Noomer. 32 Tahun 2013 pasal 19 ayat 1 tentang Standar Nasional Pendidikan

Proses Pendidikan Dasar dan Menengah disebutkan “Perencanaan proses pembelajaran meliputi silabus dan rencana pelaksanaan pembelajaran (RPP) yang memuat identitas mata pelajaran, standar kompetensi (SK), kompetensi dasar (KD), indikator pencapaian kompetensi sekurang-kurangnya tujuan pembelajaran, materi ajar, metode pengajaran, sumber belajar, dan penilaian hasil belajar”⁵.

Selanjutnya standar proses pembelajaran di Indonesia mengacu pada standar proses pembelajaran sesuai Permendikbud Nomer 65 Tahun 2013, Standar Proses dijabarkan sebagai suatu kriteria mengenai pelaksanaan pembelajaran pada suatu pendidikan untuk mencapai Standar Kompetensi Lulusan, dan untuk pelajaran bahasa Arab merujuk pada Permenag Nomer 2 tahun 2008, Tentang Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi untuk mata pelajaran agama⁶, tetapi sekarang sudah diganti dengan Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomer 000912 Tahun 2013 Tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab⁷. Oleh sebab itu, pada proses pembelajaran setiap satuan pendidikan dituntut untuk mampu melakukan perencanaan pembelajaran dengan baik, sehingga pelaksanaan proses pembelajaran dapat berjalan semaksimal mungkin, serta penilaian proses pembelajaran bisa diarahkan untuk meningkatkan efisiensi dan efektivitas ketercapaian kompetensi dasar.

⁵ Peraturan Menteri Pendidikan dan kebudayaan RI Nomer 65 Tahun 2013, Tentang Standar Proses Pembelajaran.

⁶ Peraturan Menteri Agama Nomer 2 Tahun 2008, Tentang Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi.

⁷ Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomer 000912 Tahun 2013 Tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab.

Undang-undang Sistem Pendidikan Nasional Nomor 20 tahun 2003 menyatakan bahwa pembelajaran adalah proses interaksi peserta didik dengan pendidik dan sumber belajar pada suatu lingkungan belajar. Dalam pembelajaran, guru harus memahami hakikat materi pelajaran yang diajarkannya dan memahami berbagai model pembelajaran yang dapat merangsang kemampuan siswa untuk belajar dengan perencanaan pengajaran yang matang oleh guru.⁸

Salah satu cara mengurangi permasalahan-permasalahan tentang lemahnya hasil belajar bahasa Arab siswa adalah dengan mencari model dan metode pembelajaran bahasa Arab yang tepat. Diskursus tentang model pembelajaran bahasa Arab dan pengembangannya merupakan kajian yang tidak pernah mengenal usia. Metode dan model pembelajaran telah mendapatkan perhatian dari para ahli pembelajaran bahasa dengan melakukan berbagai kajian dan penelitian untuk mengetahui efektivitas dan kesuksesan berbagai metode pembelajaran, yaitu bahwa metode dan model pembelajaran menjadi hal yang sangat penting dalam studi bahasa asing, termasuk di dalamnya adalah bahasa Arab. Oleh karena itu, metode yang tepat dalam belajar sebaiknya melihat konsep dari sebuah metode dan model belajar bahasa Arabnya.⁹ Sangat penting bagi guru khususnya pengajar bahasa Arab untuk merencanakan metode dan model apa yang akan digunakan sebelum mengajar yang sudah ditulis dalam Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP).

⁸ Peraturan Pemerintah Nomer 20 Tahun 2003 tentang Undang-Undang Sistem Pendidikan Nasional

⁹ Abdul Hamid dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Media*. (Malang: UIN Press, 2008), hlm 7.

Perencanaan proses pembelajaran yang baik, akan menghasilkan output yang baik, begitu juga sebaliknya. Hal ini sangat dipercayai oleh sebagian besar guru Bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan, sehingga sudah sepantasnya perencanaan proses pembelajaran dikemas dan disusun dengan sebaik mungkin, juga dijalankan sesuai dengan apa yang sudah direncanakan. Namun, dari hasil wawancara dengan beberapa informasi masih dijumpai beberapa persoalan yang terjadi di lapangan, antara lain: guru tidak menyusun rencana pembelajaran bahasa Arab dengan tepat, guru tidak melaksanakan proses pembelajaran bahasa Arab sesuai panduan, guru tidak melaksanakan penilaian hasil belajar secara komperhensif, begitu juga untuk tindak lanjutnya, serta evaluasi terhadap pembelajaran bahasa Arab tidak dilaksanakan secara berkesinambungan. Sehingga kesesuaian antara perencanaan proses pembelajaran yang telah disusun dengan pelaksanaannya masih dipertanyakan, berlaku juga untuk kesesuaiannya dengan standar proses pendidikan yang telah diatur dalam peraturan RI.

Kesulitan lainnya adalah guru kurang memberikan motivasi pada awal pembelajaran kepada peserta didik untuk menghilangkan pola duduk, dengar, catat dan hafal sehingga peserta didik dan guru kurang berinteraksi yang menyebabkan peserta didik kesulitan dalam memahami konsep materi bahasa Arab. Hal ini menyebabkan munculnya kebosanan peserta didik untuk belajar Bahasa Arab dan pada akhirnya peserta didik kurang bersemangat dalam mengikuti pembelajaran bahasa Arab dan ini menjadikan prestasi bahasa Arab menjadi biasa-biasa saja dibandingkan dengan materi yang lain.

Berdasarkan penjabaran masalah di atas, maka peneliti melakukan penelitian berjudul “Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan Kabupaten Semarang (Model *Countenance Stake*) dengan menggunakan metode Kuantitatif-Deskriptif.

B. Rumusan Masalah

Berdasarkan uraian singkat di atas dapat dirumuskan permasalahan penelitian sebagai berikut:

1. Bagaimana kualitas perencanaan (fase *antecedents*) program pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan?
2. Bagaimana kualitas pelaksanaan (fase *transaction*) program pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan?
3. Bagaimana (fase *outcomes*) hasil akhir dari program pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan?

C. Tujuan dan Kegunaan Penelitian

1. Tujuan Penelitian

Berdasarkan rumusan masalah di atas, maka penelitian ini bertujuan untuk:

- a) Mendeskripsikan kualitas perencanaan proses program pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan.
- b) Mendeskripsikan kualitas proses pelaksanaan program pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan.
- c) Mendeskripsikan kualitas penilaian hasil belajar bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan.

- d) Mendeskripsikan hasil akhir dari program pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan.

2. Kegunaan Penelitian

Adapun kegunaan penelitian ini diharapkan bermanfaat bagi pihak-pihak terkait dalam pendidikan seperti:

- a) Kegunaan ilmiah, yaitu sebagai tambahan bahan referensi untuk berbagai kajian dan penelitian berikutnya sebagai tradisi masyarakat ilmiah dalam penambahan khazanah ilmu pengetahuan.
- b) Segi Teoretis
 - 1) Sebagai landasan guru dalam meningkatkan pembelajaran bahasa Arab
 - 2) Menjadi masukan bagi guru mata pelajaran bahasa Arab dalam menyusun perencanaan pembelajaran dan penilaian.
 - 3) Menjadi masukan bagi kepala sekolah dalam upaya meningkatkan kualitas pembelajaran bahasa Arab.
- c) Segi Praktis
 - 1) Bagi guru, hasil evaluasi ini dapat digunakan sebagai bahan pertimbangan dalam menyusun perencanaan pembelajaran bahasa Arab serta dalam memberikan penilaian terhadap siswa.
 - 2) Bagi kepala sekolah, dapat menggunakan hasil evaluasi ini untuk melihat kemampuan guru mata pelajaran bahasa Arab dalam menyusun rencana pelaksanaan pembelajaran Bahasa Arab dan proses pelaksanaannya.

- 3) Bagi dinas pendidikan, hasil evaluasi ini dapat menjadi pertimbangan untuk mengadakan evaluasi secara berkesinambungan serta pelatihan yang lebih rutin kepada guru mata pelajaran Bahasa Arab dalam penyusunan RPP yang baik dan benar.

D. Kajian Pustaka

Penelitian tentang evaluasi program pembelajaran bahasa Arab masih sangat layak untuk dilakukan. Berdasarkan hasil penelusuran kepustakaan yang telah peneliti lakukan terkait penelitian tentang Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tengaran Kabupaten Semarang (Model *Countenance Stake*) dengan menggunakan metode Kuantitatif-Deskriptif, didapatkan beberapa penelitian yang sedikit mirip dengan penelitian yang akan peneliti lakukan. sebagai bahan perbandingan, dalam kesempatan ini akan peneliti sampaikan beberapa hasil penelitian tersebut antara lain sebagai berikut:

Pertama, penelitian yang dilakukan oleh Zeni Mei Puspita yang berjudul “Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab di Pusat Pengembangan Bahasa (P2B) UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta Tahun Akademik 2014/2015”. Peneliti ini berfokus untuk mengevaluasi program pembelajaran bahasa Arab di Pusat Pengembangan Bahasa (P2B) UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, ditinjau dari desain program pembelajaran, kualitas program pembelajaran serta hasil yang dicapai selama proses pembelajaran. Model evaluasi yang digunakan dalam penelitian ini adalah model evaluasi kualitas pembelajaran (kinerja dosen, fasilitas pembelajaran, iklim kelas, sikap mahasiswa, motivasi belajar) dan output pembelajaran (model *EKOP*).

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa kualitas program pembelajaran bahasa Arab di P2B UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta dilihat dari total rata-rata lima aspek (kinerja dosen dalam kelas, fasilitas pembelajaran, iklim kelas, sikap mahasiswa, dan motivasi mahasiswa), adalah 3,66 dengan kategori baik.¹⁰

Penelitian di atas model evaluasi yang digunakan adalah model evaluasi kualitas dan output pembelajaran (model *EKOP*), Adapun objek penelitiannya adalah program pembelajaran bahasa Arab di Pusat Pengembangan Bahasa (P2B) UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta. Perbedaan penelitian di atas dengan penelitian yang penulis akan lakukan adalah pada aspek model evaluasi yang digunakan dan juga aspek objek penelitian yang akan dikaji, dimana dalam penelitian di atas model evaluasi yang digunakan adalah model evaluasi kualitas pembelajaran dan output pembelajaran (model *EKOP*), sedangkan model evaluasi program yang digunakan penulis adalah model evaluasi *Countenance Stake* {perencanaan (*antecedent*) , pelaksanaan (*transaction*) , hasil (*outcomes*)}. Adapun objek penelitiannya adalah kualitas program pembelajaran bahasa Arab di P2B UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, sedang objek penelitian yang akan dilakukan penulis adalah evaluasi program pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan Kabupaten Semarang.

Kedua, penelitian yang dilakukan oleh Cahya Edi Setyawan, yang berjudul “Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab di SMP Islam Terpadu Masjid

¹⁰ Zani Mei Puspita, “Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab di Pusat Pengembangan Bahasa (P2B) UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta Tahun Akademik 2014/2015” Tesis Program Pascasarjana Program Studi Pendidikan Islam Studi Pendidikan Islam UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta 2015, hlm. Vii.

Syuhada Yogyakarta”. Karya ilmiah ini merupakan tesis mahasiswa program pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, program studi Pendidikan Islam Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab tahun 2014. Penelitian ini dilatarbelakangi dengan adanya beberapa permasalahan tentang tujuan kompetensi pembelajaran bahasa Arab yang tidak sesuai dengan kualitas peserta didiknya. Penelitian ini merupakan penelitian kombinasi (*mixed research*).

Jenis penelitian kombinasinya adalah *Occurent Embanded Strategis* yang mana menggunakan metode kuantitatif dan kualitatif secara bersamaan dengan porsi yang berbeda. Hasil penelitian ini menunjukkan model program pembelajaran bahasa Arab terdiri dari: perencanaan pembelajaran, pelaksanaan pembelajaran, evaluasi pembelajaran, evaluasi program pembelajaran bahasa Arab yang meliputi, menentukan objek evaluasi program, tahapan perencanaan evaluasi program, tahapan pelaksanaan evaluasi program, hasil evaluasi program.¹¹ Penelitian ini bertujuan untuk mengevaluasi penyelenggaraan program pembelajaran bahasa Arab di SMP Islam Terpadu Masjid Syuhada Yogyakarta yang meliputi konteks, input, proses dan output dalam pembelajaran bahasa Arab yang berlangsung.

Perbedaan penelitian di atas dengan penelitian yang penulis akan lakukan adalah pada aspek jenis penelitian yang digunakan dan juga aspek objek penelitian yang akan dikaji, dimana dalam penelitian di atas Jenis penelitian kombinasinya adalah *Occurent Embanded Strategis* yang mana menggunakan metode kuantitatif

¹¹ Cahya Edi Setyawan, “*Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab di SMP Islam Terpadu Masjid Syuhada Yogyakarta*” Tesis Program Pascasarjana Program Studi Pendidikan Islam Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta tahun 2014,

dan kualitatif, sedangkan jenis penelitian yang digunakan penulis adalah dengan metode kuantitatif- deskriptif. Adapun objek penelitiannya adalah di SMP Islam Terpadu Masjid Syuhada Yogyakarta, sedang objek penelitian yang akan dilakukan penulis adalah di SMP IT Nurul Islam Tenganan Kabupaten Semarang.

Ketiga, penelitian yang dilakukan oleh R.A. Umi Saktie Halimah, yang berjudul “Kebijakan Pembelajaran Bahasa Arab di SD/MI (Studi Evaluatif Terhadap Kebijakan SDIT Nurul Islam Tenganan dan MI Unggulan Ma’arif Pulutan)” Karya ilmiah ini merupakan Tesis mahasiswa program pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, program studi Pendidikan Islam Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab tahun 2014. Penelitian ini mendeskripsikan latar belakang perumusan kebijakan, implementasi kebijakan dan evaluasi kebijakan dengan menggunakan pendekatan kebijakan publik sebagai pisau analisisnya.¹²

Perbedaan penelitian di atas dengan penelitian yang penulis akan lakukan adalah pada aspek model evaluasi yang digunakan dan juga aspek objek penelitian yang akan dikaji, dimana dalam penelitian di atas model evaluasi yang digunakan adalah model kebijakan publik, sedangkan model evaluasi program yang digunakan penulis adalah model evaluasi *Countenance Stake*. Adapun objek penelitiannya adalah kebijakan pembelajaran bahasa Arab di SD/MI, sedang objek penelitian yang

¹² R.A. Umi Saktie Halimah, “Kebijakan Pembelajaran Bahasa Arab di SD/MI (Studi Evaluatif Terhadap Kebijakan SDIT Nurul Islam Tenganan dan MI Unggulan Ma’arif Pulutan)”. Tesis Program Pascasarjana Program Studi Pendidikan Islam Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, tahun 2014. Hlm vii

akan dilakukan penulis dalam program pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tengaran Kabupaten Semarang.

Keempat. Penelitian yang dilakukan oleh Muhajirin, yang berjudul “Evaluasi Pelaksanaan Penilaian Kelas pada Mata Pelajaran Bahasa Arab di MAN Yogyakarta II”. Karya ilmiah ini merupakan tesis mahasiswa program pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, prodi Pendidikan Islam konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab tahun 2012. Penelitian ini bertujuan untuk mengungkapkan sejauh mana pelaksanaan penilaian kelas pada mata pelajaran bahasa Arab, penelitian ini merupakan penelitian kualitatif menggunakan *model discrepancy* model yang dikembangkan oleh Malcon Provus yaitu model yang menekankan pada kesenjangan antara yang seharusnya dicapai dengan realita yang akan dicapai. Penentuan narasumber menggunakan *purposive sampling*. Hasil penelitian dari penelitian ini. Pertama, bahwa perencanaan penilaian belum maksimal terbukti kisi-kisi tidak terdokumentasi pelaksanaan penilaian kelas sudah baik pemanfaatan dan pelaporan penilaian yang dilakukan sudah baik¹³.

Perbedaan penelitian di atas dengan penelitian yang penulis akan lakukan adalah pada aspek model evaluasi yang digunakan dan juga aspek objek penelitian yang akan dikaji, dimana dalam penelitian di atas model evaluasi yang digunakan adalah *model discrepancy* dan merupakan penelitian kualitatif, dengan mengambil latar belakang di MAN Yogyakarta II. sedangkan model evaluasi program yang

¹³ Muhajirin, “Evaluasi Pelaksanaan Penilaian Kelas pada Mata Pelajaran Bahasa Arab di MAN Yogyakarta II”. Tesis mahasiswa program pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, prodi Pendidikan Islam konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab tahun 2012.

digunakan penulis adalah model evaluasi *Countenance Stake* {perencanaan (*antecedent*), pelaksanaan (*transaction*), hasil (*outcomes*)}. Adapun objek penelitiannya di SMP IT Nurul Islam Tenggara Kabupaten Semarang.

Kelima. Penelitian yang dilakukan oleh Rohmat Wijayanto, yang berjudul “Evaluasi Pelaksanaan Pembelajaran Pendidikan Agama Islam dan Budi Pekerti pada kurikulum 2013 Prespektif Siswa di SMP Negeri 241 Jakarta. Karya ilmiah ini merupakan tesis mahasiswa program pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, program studi Pendidikan Agama Islam tahun 2017. Penelitian ini merupakan penelitian evaluasi yang menggunakan metode kualitatif dan kuantitatif (*mixed methods*), dengan mengambil latar belakang di SMP Negeri 241 Jakarta. Pendekatan yang digunakan adalah pendekatan psikologi pendidikan. Model evaluasi yang digunakan adalah model evaluasi kualitas dan output pembelajaran (Model *EKOP*). Pengumpulan data dilakukan dengan mengadakan observasi, wawancara, dokumentasi, dan angket. Metode analisis yang digunakan adalah analisis deskriptif kualitatif, dengan metode reduksi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan. Selain analisis deskriptif kualitatif penelitian ini juga menggunakan data kuantitatif yaitu untuk mencari prosentase hasil evaluasi pelaksanaan pembelajaran Pendidikan Agama Islam dan Budi Pekerti pada kurikulum 2013.¹⁴

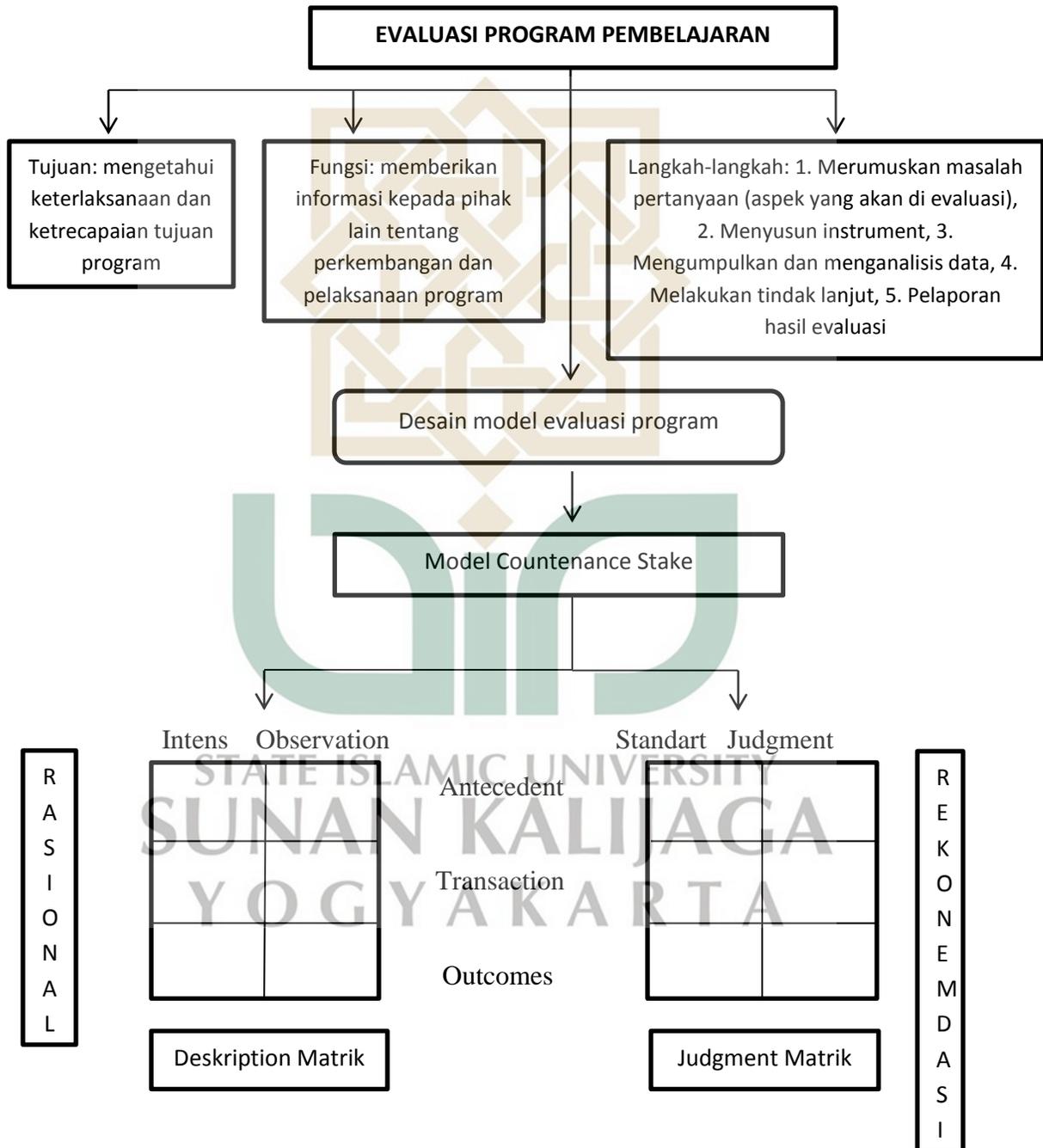
¹⁴ Rohmat Wijayanto, “Evaluasi Pelaksanaan Pembelajaran Pendidikan Agama Islam dan Budi Pekerti pada kurikulum 2013 Prespektif Siswa di SMP Negeri 241 Jakarta”. Tesis Program Pascasarjana Program Studi Pendidikan Agama Islam UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, tahun 2017. Hlm xi

Perbedaan penelitian di atas dengan penelitian yang penulis akan lakukan adalah pada aspek model evaluasi yang digunakan dan juga aspek objek penelitian yang akan dikaji, dimana dalam penelitian di atas model evaluasi yang digunakan adalah model evaluasi kualitas pembelajaran dan output pembelajaran (*model EKOP*). Pendekatan yang digunakan adalah pendekatan psikologi pendidikan, sedangkan model evaluasi program yang digunakan penulis adalah model evaluasi *Countenance Stake* {perencanaan (*antecedent*), pelaksanaan (*transaction*), hasil (*outcomes*)}. Adapun objek penelitiannya di SMP Negeri 241 Jakarta, sedang objek penelitian yang akan dilakukan penulis adalah di SMP IT Nurul Islam Tenganan Kabupaten Semarang.

“Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab Di SMP IT Nurul Islam Tenganan Kabupaten Semarang (Model *Countenance Stake*)”, yaitu Mengevaluasi program pembelajaran materi bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan dengan melakukan tiga bagian komponen evaluasi yaitu mulai dari *antecedent* perencanaan berupa RPP, *transaction* (proses) yakni pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab dan juga hasil belajar Bahasa Arab sebagai *outcomes* dalam program ini. Tujuannya untuk mengetahui dan mengevaluasi program pembelajaran yang berlangsung disana.

E. Peta Konsep Penelitian

Untuk memudahkan pemahaman kajian penelitian ini penulis petakonsepan sebagai berikut:



Gambar 1. Peta Konsep Penelitian

Untuk memudahkan pemahaman peta konsep tersebut, maka peneliti akan menjelaskan sebagai berikut: peneliti sebelumnya menentukan apa tujuan dan fungsi dari evaluasi program yang ingin dicapai setelah itu menentukan langkah-langkah yang akan ditempuh saat penelitian berlangsung *pertama*. Merumuskan masalah pertanyaan (aspek yang akan di evaluasi), *kedua*. Menyusun instrument atau merancang kegiatan evaluasi yaitu mendesain proses evaluasi sehingga dalam pelaksanaannya tidak melewatkan hal-hal yang penting, *ketiga*. Mengumpulkan dan menganalisis data yaitu kegiatan mengumpulkan dan mencatat setiap informasi sesuai dengan perencanaan berdasarkan kaidah-kaidah ilmiah dan mengolah informasi dengan cara mengelompokkan data agar lebih mudah dalam melakukan analisis, serta menentukan hasil dari evaluasi, *keempat*. Melakukan tindak lanjut yaitu merupakan kegiatan menindaklanjuti hasil analisis dan interpretasi, *kelima*. Pelaporan hasil evaluasi yaitu membuat laporan hasil evaluasi agar diketahui oleh pihak-pihak yang berkepentingan.

penelitian evaluasi program pembelajaran menggunakan model evaluasi *Countenance Stake*. Model evaluasi *Stake* merupakan analisis proses evaluasi yang menekankan pada dua jenis operasi yaitu deskripsi (*descriptions*) dan pertimbangan (*judgments*) serta membedakan tiga fase dalam evaluasi program yaitu: (1) persiapan (*antecedents*) dalam penelitian ini adalah perencanaan pembelajaran, (2) transaksi adalah pelaksanaan, dan (3) *outcomes* dari program ini yakni hasil belajar peserta didik. Matriks deskripsi berhubungan dengan *instens* program pembelajaran bahasa Arab dan hasil *observation* dari program ini disekolah. *Matrik judgment* berhubungan

dengan standar atau kriteria dalam hal ini adalah Permendikbud Nomer 65 Tahun 2013 Tentang Standar Proses Pembelajaran untuk pelajaran bahasa Arab merujuk pada Permenag Nomer 2 tahun 2008, yang sekarang sudah diganti dengan Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomer 000912 Tahun 2013 tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab, dan *judgment* (pertimbangan) evaluator. Penekanan paling besar pada model ini adalah pendapat bahwa evaluator membuat keputusan tentang program pembelajaran yang sedang dievaluasi.

F. Kerangka Pikir

Berikut ini kerangka pikir penelitian ini adalah sebagai berikut:

Pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan merupakan suatu program sistematis yang memiliki perencanaan, proses, dan pencapaian yang harus dipenuhi. Pada tahap perencanaan, komponen-komponen yang harus disiapkan guru mata pelajaran bahasa Arab sebelum memulai pembelajaran yaitu berupa perencanaan, kurikulum, fasilitas, media, sarana dan prasarana, lingkungan, selain itu guru juga harus memperhatikan kesiapan siswa dalam menerima pembelajaran, sehingga guru dapat memilih metode mengajar yang cocok dengan kondisi siswa serta lingkungannya.

Pada proses pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan dilakukan tahapan sebagai berikut: a) melakukan perencanaan pembelajaran yang memuat silabus, RPP, dan prinsip penyusunan RPP, b) pelaksanaan proses pembelajaran harus sesuai dengan RPP yang telah disusun sebelumnya, c) penilaian

dan hasil pembelajaran dilakukan secara adil, jujur, dan transparan. Kompetensi-kompetensi yang harus dicapai siswa dalam pembelajaran bahasa Arab adalah kompetensi sikap spiritual, sosial, pengetahuan, dan ketrampilan.

Pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan sebagai suatu program membutuhkan evaluasi untuk mengetahui apakah pembelajaran tersebut sudah memenuhi standar proses dan standar isi berdasarkan Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomer 000912 Tahun 2013 tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab, dan untuk mengetahui komponen pembelajaran apa saja yang membutuhkan perbaikan. Evaluasi pembelajaran tersebut dilakukan berdasarkan model evaluasi yang sesuai dengan Model *Countenance Stake*. Model ini terdiri dari tiga tahapan yaitu *Antecedents, Transaction, dan Outcomes*.

G. Pertanyaan Penelitian

Berdasarkan rumusan masalah yang telah dikemukakan di atas dapat dirumuskan pertanyaan penelitian sebagai berikut:

1. Berkaitan dengan kualitas perencanaan pembelajaran bahasa Arab
 - a. Bagaimana program pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan?
 - b. Bagaimana kesesuaian antara prosedur penyusunan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) pada mata pelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan dengan penyusunan RPP pada Kurikulum 2013?

- c. Bagaimana kesesuaian antara isi RPP pada mata pelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan dengan silabus yang telah ditentukan dalam standar proses?
2. Berkaitan dengan kualitas pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab
 - a. Bagaimana kesesuaian antara pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab dengan RPP bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan?
 3. Berkaitan dengan kualitas penilaian pembelajaran bahasa Arab
 - a. Bagaimana pelaksanaan penilaian pada pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan?
 - b. Bagaimana output dari pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan?

H. Sistematika Pembahasan

Penelitian ini dalam penyajiannya akan terbagi dalam lima bab, dengan sistematika pembahasan sebagai berikut:

Bab pertama berisi pendahuluan, dalam pendahuluan ini dikemukakan latar belakang masalah, rumusan masalah, tujuan dan kegunaan penelitian, kajian pustaka, peta konsep penelitian, kerangka berfikir pertanyaan penelitian dan sistematika pembahasan. Bab ini dimaksudkan sebagai kerangka awal dalam mengantarkan isi pembahasan selanjutnya.

Bab *kedua* membahas tentang kajian teoritik, yang akan memaparkan tentang beberapa kajian teori, diantaranya: (1) Konsep Evaluasi Program Pembelajaran, meliputi: definisi evaluasi program pembelajaran, kegunaan evaluasi program

pembelajaran, tujuan dan manfaat evaluasi program, model-model evaluasi, model evaluasi yang digunakan (model evaluasi *Countenance Stake*) (2) Pembelajaran bahasa Arab, meliputi: Pengertian pembelajaran bahasa Arab, tujuan pembelajaran bahasa Arab, tahap-tahap pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab (3) Evaluasi program pembelajaran bahasa Arab.

Bab *ketiga* membahas tentang metode penelitian diantaranya, jenis penelitian, setting penelitian, populasi dan sampel, subjek dan objek penelitian, sumber data, teknik dan instrumen pengumpulan data, teknik analisis data, kriteria evaluasi program pembelajaran.

Bab *keempat* akan diuraikan tentang analisis data dan pembahasan yang mencakup tentang hasil evaluasi pada tahap *antecedent* yaitu perencanaan sebelum terjadinya pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan, hasil evaluasi pada tahap *transaction* yaitu pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan, dan hasil evaluasi pada tahap output yaitu hasil pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tenganan.

Bab *kelima* merupakan penutup yang berisi kesimpulan dan hasil penelitian sekaligus sebagai jawaban dari rumusan masalah yang telah ditetapkan sebelumnya. Pada bab ini juga dikemukakan saran-saran dan rekomendasi.

BAB V

PENUTUP

A. Kesimpulan

Berdasarkan temuan data serta hasil evaluasi program pembelajaran bahasa Arab di SMP IT Nurul Islam Tengaran dengan 60 siswa sebagai responden dan 4 guru mata pelajaran bahasa Arab, diperoleh kesimpulan sebagai berikut.

1. Hasil evaluasi pada tahap *antecedent* yaitu kejadian yang terjadi sebelum pembelajaran berlangsung seperti fasilitas dan program bahasa di asrama cukup membantu siswa-siswi dalam menerima pembelajaran di kelas dan pada perencanaan program pembelajaran dinyatakan berkualitas dengan melihat kelengkapan komponen RPP masuk dalam kategori sangat baik dengan rerata skor 4,43 dan kesesuaiannya yang ada di kolom *intens* dengan *observation* masuk dalam kategori cukup baik dengan rerata skor sebesar 4,20
2. Hasil evaluasi pada tahap *transaction* yaitu setelah dilakukan observasi dan pengamatan langsung pada saat pembelajaran bahasa Arab, maka peneliti dapat menyimpulkan bahwa pelaksanaan pembelajaran dinyatakan berkualitas dengan pertimbangan, hal ini merujuk pada kesesuaian antara perencanaan yang disusun guru dengan pelaksanaannya di dalam kelas sudah masuk dalam kategori baik dengan melihat rerata skor yang berada di atas rerata total yaitu 3,60, begitu pula pendapat siswa yang diukur dengan angket yang

memperoleh skor sebesar 3,41. Tahap *transaction* juga dinyatakan berkualitas dengan pertimbangan melihat hasil dokumentasi sebesar 4,00 dan angket sebesar 3,56 pada pelaksanaan penilaian, di mana sebagian perangkat penilaian tidak lengkap, dan beberapa indikator tidak terpenuhi.

3. Hasil evaluasi pada tahap *outcomes* yaitu hasil ujian akhir semester siswa pelajaran bahasa Arab masuk dalam kategori sangat baik, dengan melihat bahwa sebagian besar siswa telah memenuhi KKM pada ujian mata pelajaran bahasa Arab.

B. Saran

Berdasarkan kesimpulan peneliti maka disarankan hal-hal sebagai berikut:

1. Untuk meningkatkan kualitas bahasa Arab sebaiknya dilakukan pelatihan bagi guru dalam penyusunan RPP yang baik dan benar sesuai dengan silabus dan standar isi yang telah ditentukan oleh pemerintah, selain itu hendaknya kepada kepala sekolah dan pengawas pendidikan melakukan evaluasi secara berkesinambungan terhadap pembuatan perangkat pembelajaran yang disusun oleh guru, agar mengetahui perkembangan guru dalam mengikuti perubahan-perubahan peraturan, sehingga bisa menyiapkan perangkat pembelajaran sesuai dengan kurikulum yang digunakan di sekolah tersebut.
2. Usaha dalam meningkatkan kualitas pembelajaran bahasa Arab tidak hanya dilihat dari perencanaan pembelajarannya saja, akan tetapi juga

dilihat pelaksanaannya. Dalam pelaksanaan pembelajaran guru hendaknya mampu diberikan pelatihan dalam meningkatkan kinerjanya, terutama dalam memahami karakteristik siswa, pengembangan pengelolaan pembelajaran, strategi pembelajaran yang aktif. Selain itu, bagi kepala sekolah dan guru hendaknya lebih memperhatikan fasilitas sekolah, seperti bangku, meja, buku, LCD, dan sebagainya, mengontrol kebersihan kelas, dan kedisiplinan waktu, sehingga siswa bisa mengikuti pembelajaran dengan nyaman dan tenang. Untuk meningkatkan kualitas outputs juga perlu diperhatikan kecakapan siswa terkait kognitif, psikomotorik, dan afektif.

C. Rekomendasi

Rekomendasi dari hasil evaluasi program bertujuan untuk memperbaiki program pembelajaran yang akan datang, sehingga output pembelajaran akan lebih baik lagi. Berdasarkan analisis yang telah dilakukan, rekomendasi ditujukan kepada guru dan sekolah diantaranya sebagai berikut.

1. Rekomendasi untuk guru: khususnya guru pengajar bahasa Arab, agar membuat rencana pelaksanaan pembelajaran (RPP) sesuai dengan ketentuan yang sudah ada, dan saat mengajar untuk lebih bisa mengkondisikan kelas saat mengajar agar lebih kondusif untuk kegiatan belajar siswa.
2. Rekomendasi kepada pihak sekolah: memberikan fasilitas kepada guru bahasa Arab untuk mengakses informasi berkaitan dengan strategi

pembelajaran baru bahasa Arab, perlu dilakukan pengembangan strategi pembelajaran bahasa Arab melalui diklat dan bimtek, memberikan pendampingan kepada guru pengampu bahasa Arab dalam pelaksanaan pembelajaran dikelas.

- a. Kepala sekolah, untuk lebih membimbing, mengamati, mengawasi dan menegur guru yang tidak melaksanakan kewajibannya sebagai guru pada umumnya.
- b. Kinerja guru, khususnya yang terkait dengan kompetensi guru dalam membuat laporan administrasi dan mengajar dan perlu dikembangkan dan ditingkatkan lagi.
- c. Fasilitas pembelajaran yang perlu dibenahi, dilengkapi maupun diperbaiki baik dari tata ruang kelas, perabot kelas sehingga lebih kondusif untuk kegiatan belajar mengajar.
- d. Media dan sumber-sumber pembelajaran yang perlu ditingkatkan.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

DAFTAR PUSTAKA

- Abdul Wahab, Muhib, *Epistimologi dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Jakarta: Lembaga Penelitian Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta, 2008.
- Ali, Muhammad, *Guru dalam Proses Belajar Mengajar*, Bandung: Sinar Baru Algesindo, 2010.
- Al-Khauliy, Muhammad Ali, *Asalibu Tadris al-Luqah al-Arabiyah*, (Riyadh, Daarul Ulum, 1989.
- Arifin, Zainal, *Evaluasi Pembelajaran*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya. 2009.
- Arifin, Zainal, *Model- Model Evaluasi Program*, Bandung: Fakultas Ilmu Pendidikan Universitas Pendidikan Indonesia, 2010.
- Arikunto, Suharsimi, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, cet ke-2, Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2008.
- Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*. Jakarta: Rineka Cipta 2006.
- Arikunto, Suharsimi dan Safruddin, Cepi, Abdul Jabar, *Evaluasi Program Pendidikan: Pedoman Teoritis Praktis bagi Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2014.
- Asrori, Imam dkk., *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2012.
- Aziz, Furqonul dan Chaidar al-Wasilah, *Pengajaran Bahasa Komunikatif*, cet ke-2, Bandung : Remaja Rosda Karya, 2000.

Baroroh, Umi, *Arabic Active Learning Model-Model Belajar Bahasa Arab Efektif*,
Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta,
2018.

Chaer, Abdul, *Sosiolinguistik Perkenalan Awal*, Jakarta: PT Rieneka Cipta,
2004.

Dardjat dan Whyudhiana M, “*Model Evaluasi Program Pendidikan*”, dalam
jurnal Pendidikan ISLAMADINA, Vol XIV, No. 1, Maret 2015.

Daryanto H, *Evaluasi Pendidika:komponen MKMD*, Jakarta: Rineka Cipta, 2012.

Departemen Agama Direktorat Madrasah dan Pendidikan Agama Islam di
Sekolah Umum, Kurikulum dan Hasil Belajar.

Departemen Agama Republik Indonesia , Petunjuk Teknik Mata Pelajaran Bahasa
Arab, Jakarta: Kementrian Agama, 1996.

Dimiyati dan Mudjiyono, *Belajar dan Pembelajaran*, Jakarta: Rieneka Cipta,
2009.

Divayana, Dewa, “*Evaluasi Program Penanggulangan HIV/AIDS Dengan Model
CIPP Berbantuan Komputer*”, Pendidikan Teknik Informatika:
Universitas Pendidikan Ganesha, 2015.

Divayana, dewa dan Sugiharni Gusti, *Evaluasi Program Sertifikasi Komputer
Pada Universitas Teknologi Indonesia Menggunakan Model CSE-UCLA*,

Pendidikan Teknik Informatika: Universitas Pendidikan Ganesha, dalam jurnal Vol. 5, No. 2, Oktober 2016.

Fachrudin, *Teknik Pengembangan Kurikulum Pengajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: Global Pustaka Utama, 2006.

Fakhrurozi, Aziz dan Erta, Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Arab*, cet ke-2, Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Islam Kementrian Agama, 2012.

Gunawan Imam, *Evaluasi Program Pembelajaran*, e-journal.unipma.ac.id, 2011.

Halimah, R.A. Umi, Saktie “*Kebijakan Pembelajaran Bahasa Arab di SD/MI (Studi Evaluatif Terhadap Kebijakan SDIT Nurul Islam Tenganan dan MI Unggulan Ma'arif Pulutan)*”. Tesis Program Pascasarjana Program Studi Pendidikan Islam Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, tahun 2014.

Hamalik, Oemar, *Kurikulum Pembelajaran*, Jakarta: PT Bumi Aksara, 2010.

Hamid, Abdul, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Media*, Malang: UIN Press, 2008.

Hamzah Ali, *Evaluasi Pembelajaran Matematika*, Jakarta: Rajawali Press, 2014.

Hermawan, Acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011)

Hidayat, Nandang Sarip, *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab*, Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau, dalam Jurnal Pemikiran Islam; Vol. 37, No. 1 Januari- Juni 2012.

<https://haedarrauf.wordpress.com/2017/12/02/panduan-pembuatan-predikat-dan-deskripsi-nilai-pada-rapor-kurikulum-2013/>

<https://kbbi.kemdikbud.go.id/entri/belajar>

<http://smpit-nurulislam.sch.id>

Jaedun, Amat, *Metode Penelitian Evaluasi Program*, Yogyakarta: Dosen Fakultas Teknik UNY Ka. Puslit Dikdasmen, Lemit UNY, 2010.

Kurniawan, Dody, *Evaluasi Program Pengembangan Bahasa Asing*, dalam *Jurnal Evaluasi Pendidikan* Vol. 4, No. 1, Maret 2013, 1-11.

Maksudin dan Nurani, Qoim, *Pengembangan Kurikulum Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Praktik*, Yogyakarta: Pascasarjana Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri (UIN) Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2018.

Muhajirin, “*Evaluasi Pelaksanaan Penilaian Kelas pada Mata Pelajaran Bahasa Arab di MAN Yogyakarta II*”. Tesis program pascasarjana prodi Pendidikan Islam konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, tahun 2012.

Mujib, Fathul, *Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab*, Yogyakarta: Pedagogia, 2010.

Munthe, Ashiong P, *“Pentingnya Evaluasi Program di Institusi Pendidikan: Sebuah Pengantar, Pengertian, Tujuan dan Manfaat”*, dalam Jurnal Fakultas Ilmu Pendidikan, Vol. 5, No. 2, Mei 2015.

Peraturan Menteri Agama Nomer 2 Tahun 2008.

Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomer 000912 Tahun 2013 tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab.

Peraturan Pemerintah Nomer 32 Tahun 2013 pasal 19 ayat 1 tentang Standar Nasional Pendidikan.

Peraturan Pemerintah Nomer 20 Tahun 2003 tentang Undang-Undang Sistem Pendidikan Nasional.

Peraturan Menteri Pendidikan dan kebudayaan Republik Indonesia Nomer 65 Tahun 2013

Popham, WS Winkle, *Educational Evaluation*, USA: Prentice Hall, 1975.

Puspita, Zeni Mei, *“Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab di Pusat Pengembangan Bahasa (P2B) UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta Tahun Akademik 2014/2015”* Tesis Program Pascasarjana Program Studi Pendidikan Islam Studi Pendidikan Islam UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta 2015,

Setyawan, Edi, Cahya, *“Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab di SMP Islam Terpadu Masjid Syuhada Yogyakarta”* Tesis Program Pascasarjana Program Studi Pendidikan Islam Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta tahun 2014.

- Sokah, Umar Assasudin. *TEFL, Problematika Pengajaran Bahasa Arab dan Inggris*, Yogyakarta: Nur Cahaya, 1982.
- Sudaryono, *Dasar-Dasar Evaluasi Pembelajaran*, cetakan pertama, Yogyakarta: Graha Ilmu, 2012.
- Sudjana, Nana, *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*, Bandung: Remaja Rosda Karya, 2012.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Administrasi*, Bandung: Alfabeta, 2006.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2012.
- Sukardi, *Evaluasi Pendidikan Prinsip dan Operasionalnya*, cetakan pertama, Jakarta: Bumi Aksara, 2008.
- Yusuf, Farid, Tyibanapis, *Evaluasi Program dan Instrumen Evaluasi untuk Program Pendidikan dan Penelitian*, Jakarta: Rineka Cipta, 2008.
- Yusuf, Muri, *Asesmen dan Evaluasi Pendidikan Pilar Penyedia Informasi dan Kegiatan Pengendalian Mutu Pendidikan*, cetakan pertama, Jakarta: Prenadamedia Group, 2015.
- Widiyoko, Eko Putro, *Evaluasi Program Pembelajaran: Panduan Praktis bagi Pendidik dan Calon Pendidik*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2009.

Widiyoko, Eko Putro, *Optimalisasi Peran Guru Dalam Evaluasi Program Pembelajaran*, disampaikan dalam Seminar Nasional Pendidikan di Universitas Muhammadiyah Purworejo, 29 Maret 2009.

Wijayanto, Rohmat, "*Evaluasi Pelaksanaan Pembelajaran Pendidikan Agama Islam dan Budi Pekerti pada kurikulum 2013 Prespektif Siswa di SMP Negeri 241 Jakarta*". Tesis Program Pascasarjana Program Studi Pendidikan Agama Islam UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, tahun 2017.

Wikipedia.org.

Wirawan, *Evaluasi Teori dan Model Standar Aplikasi dan Profesi*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2011.

